DOCOL

Misturador De Mesa Para Lavatório Pressmatic 110

110 Basin Pillar Mixer - Pressmatic
Mezclador De Mesa Para Lavatorio Pressmatic 110

00425806

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICAS TECNICAS / TECHNICAL DATA

Bitola Diámetro Gauge	Faixa de Pressão Presión de Trabajo Working Pressure	Tempo de Ciclo Tiempo de Ciclo Flush Time	Volume Volumen Volume
G1/2”	20 - 400 kPa 3 - 60 psi	4 - 10 s	0,5 l

PORTUGUÊS

DIMENSÕES: veja página 5.

INSTALAÇÃO: veja páginas 5 a 6.

NOTAS:
1) Instalar os RRV (Registros Reguladores de Vazão). Eles têm as funções de regular e filtrar o fluxo de água, bem como, evitar a conexão cruzada pois possuem válvulas de retenção;

MANUTENÇÃO - veja instruções abaixo e diagramas nas páginas 5 e 6.

SINTOMA	PROVÁVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
Não sai água ou pouca vazão	Alimentação de água interrompida	Verificar/abrir a alimentação
	RRV(parcialmente)fechado	Abrir o RRV (diagrama 5)
	Filtro do RRV obstruído	Limpar ou substituir (diagrama 10)
	Arejador obstruído	Limpar ou substituir (diagrama 11)
A água sai continuamente (vazamento)	Pistão danificado (diagrama 9-peça C)	Substituir (diagramas 6 - 9)
	Eixo danificado (diagrama 9-peça B)	Substituir (diagramas 6 - 9)
	Sede danificada (diagrama 9-peça D)	Substituir (diagramas 6 - 9)
Tempo de funcionamento curto	Pistão danificado (diagrama 9-peça C)	Substituir (diagramas 6 - 9)
	Cilindro danificado (diagrama 9-peça A)	Substituir (diagramas 6 - 9)
Tempo de funcionamento longo	Pistão danificado/obstruído (diagrama 9-peça C)	Substituir (diagramas 6 - 9)
Excesso de vazão	RRV não foi instalado	Instale-o (diagramas 3 - 5)
	RRV (totalmente) aberto	Ajustar a vazão (diagrama 5)
Vazamento sob o botão	Retentor danificado (diagrama 9-peça E)	Substituir (diagramas 6 - 9)
	Eixo danificado (diagrama 9-peça B)	Substituir (diagramas 6 - 9)
Temperatura não pode ser ajustada	RRV fechado ou filtro obstruído	Limpar ou substituir (diagramas 6 - 9)
	Eixo misturador danificado	Substituir (diagramas 6 e 12)

ESTA EMBALAGEM CONTÉM: 1 misturador, 2 RRV's, 2 flexíveis, 1 chave arejador e 1 etiqueta adesiva de instrução de uso.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO E COMPONENTES: Poderá ser adquirido na Assistência Técnica DOCOL. Dúvidas ligue 0800 474 333

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO: ligas de cobre, elastômeros e plástico de engenharia.

CONSERVAÇÃO E LIMPEZA: Deve ser usado apenas flanela, água e sabão neutro, pelo menos 1 vez por semana. Eventualmente pode ser aplicada cera automotiva a base de silicone. Não use produtos abrasivos.

GARANTIA: veja na página 6.

Para um melhor desempenho do sistema hidráulico, recomendamos seguir projeto realizado por profissional credenciado ao CREA e seguir as normas ABNT, bem como nosso manual de instalação.

ESPAÑOL

DIMENSIONES: mire la página 5.

INSTALACIÓN: mire la página 5 hasta 6.

.NOTAS:
1) Instalar los RRC (Registros Reguladores de Caudal). Ellos ajustan el caudal, filtran el agua y poseen válvulas de retención para evitar la conexión cruzada;

MANTENIMIENTO: mire las instrucciones abajo y los cuadros en las páginas 5 y 6.

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No sale agua o poco caudal	Suministro del agua interrompido	Verificar/abrir el suministro
	RRC (parcialmente) cerrado	Abrir el RRC (diagrama 5)
	Filtro del RRC obstruido	Limpiar o sustituir (diagrama 10)
	Aerador obstruido	Limpiar o sustituir (diagrama 11)
El agua sale continuamente (pérdidas)	Pistón dañado (diagrama 9-pieza C)	Sustituir (diagramas 6 - 9)
	Eje dañado (diagrama 9-pieza B)	Sustituir (diagramas 6 - 9)
	Canastilla dañada (diagrama 9-pieza D)	Sustituir (diagramas 6 - 9)
Tiempo de cierre corto	Pistón dañado (diagrama 9-pieza C)	Sustituir (diagramas 6 - 9)
	Cilindro dañado (diagrama 9-pieza A)	Sustituir (diagramas 6 - 9)
Tiempo de cierre demasiado largo	Pistón dañado/obstruido (diagrama 9-pieza C)	Sustituir (diagramas 6 - 9)
Caudal en exceso	RRC no instalado	Instalar él (diagramas 3 - 5)
	RRC (totalmente) abierto	Ajustar el caudal (diagrama 5)
Pérdidas bajo del botón	Retentor dañado (diagrama 9-pieza E)	Sustituir (diagramas 6 - 9)
	Eje dañado (diagrama 9-pieza B)	Limpiar o sustituir (diagramas 6 - 9)
Temperatura no puede ser ajustada	RRC cerrado o filtro obstruido	Sustituir (diagramas 6 - 9)
	Eje mesclador dañado	Sustituir (diagramas 6 y 12)

CONTENIDO DEL EMBALAJE: 1 mezclador, 2 RRC's, 2 flexibles, 1 llave aireador, 1 etiqueta adhesiva de instrucciones.

REPUESTO DE MANTENIMIENTO: Podrá ser adquirido en el Distribuidor Autorizado DOCOL en ese País / Docol Departamento Exportación + 55 47 3451-1114 o export@docol.com.br.

COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO: aleaciones de cobre, elastomeros y plástico de ingeniería.

CUIDADO Y LIMPIEZA: Debe usar solamente franela, agua y jabón neutro, como una vez en la semana. Eventualmente puede ser limpiado con cera de coche a base de silicona. No utilice productos abrasivos.

GARANTÍA: Llame el Distribuidor Autorizado DOCOL en ese País o Docol Departamento Exportación + 55 47 3451-1114 o export@docol.com.br

Para una mejor performance del sistema, recomendamos seguir proyecto realizado por profesional cualificado y seguir las normas técnicas relevantes y las instrucciones de instalación.

ENGLISH

DIMENSION: see page 5.

INSTALLATION: see page 5 to 6.

NOTES:
1) To install the angle stops. They adjust the flow rate, filter the water and have check valves to prevent cross connection.

MAINTENANCE: see instructions below and diagrams at pages 5 and 6.

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Water does not flow or flow volume too low	Water supply interrupted	To check/open the water supply
	Angle stop valve not opened	To open it (diagram 5)
	Angle stop filter clogged	To clean or to replace (diagram 10)
	Aerator clogged	To clean or to replace (diagram 11)
Water flows continuously (leak)	Piston damaged (diagram 9-part C)	To replace (diagrams 6 - 9)
	Spindle damaged (diagram 9-part B)	To replace (diagrams 6 - 9)
	Seat damaged (diagram 9-part D)	To replace (diagrams 6 - 9)
Water flow time too short	Piston damaged (diagram 9-part C)	To replace (diagrams 6 - 9)
	Cylinder damaged (diagram 9-part A)	To replace (diagrams 6 - 9)
Water flow time too long	Piston Damaged/clogged (diagram 9-part C)	To replace (diagrams 6 - 9)
Flow volume too high	Angle stop not installed	To install and to adjust (diagrams 3 - 5)
	Angle stop totally opened	To adjust the flow rate (diagram 5)
Leak under the button	Retainer damaged (diagram 9-part E)	To replace (diagrams 6 - 9)
	Spindle damaged (diagram 9-part B)	To replace (diagrams 6 - 9)
Temperature cannot be adjusted	Angle stop filter clogged	To open or to clean (diagrams 6 - 9)
	Mixing shaft faultly	To replace (diagrams 6 and 12)

THIS PACKAGE CONTAINS: 1 mixer, 2 angle stops, 2 flexible hoses, 1 aerator tool and 1 instruction sticker.

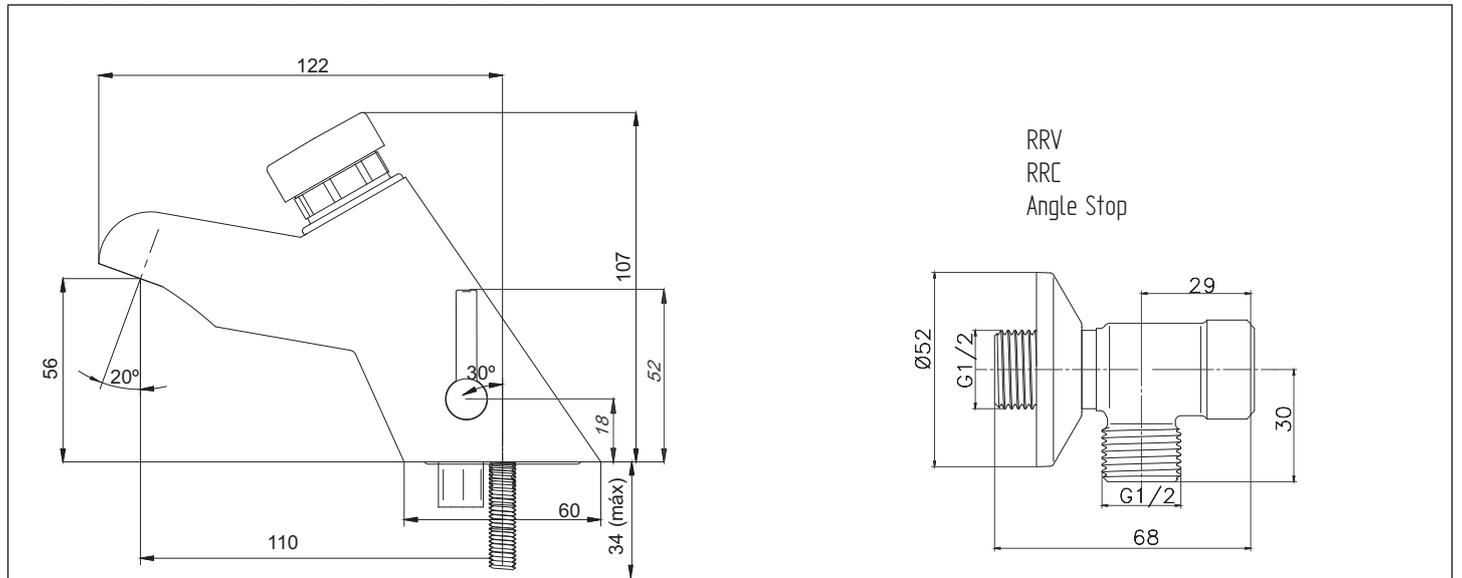
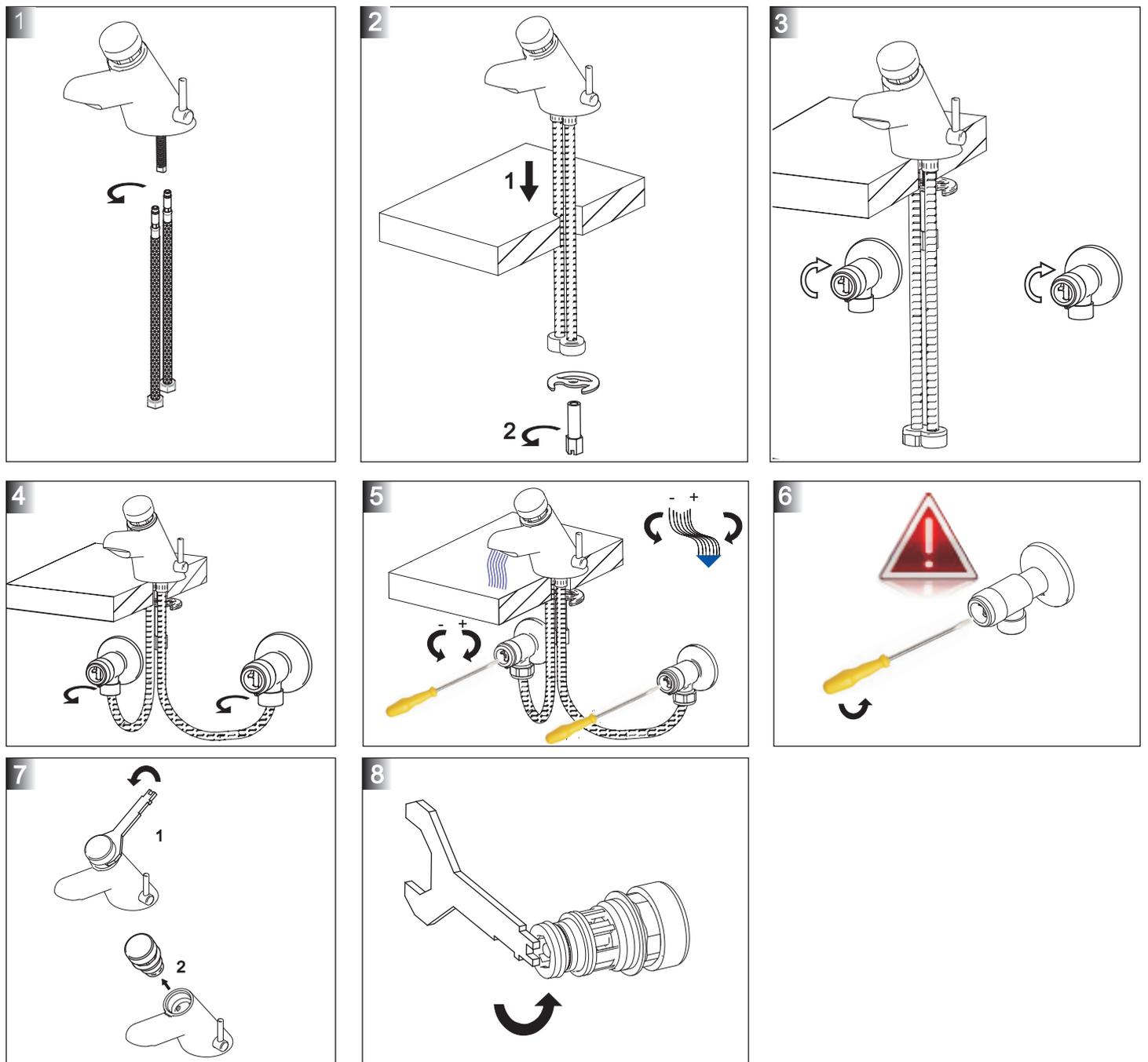
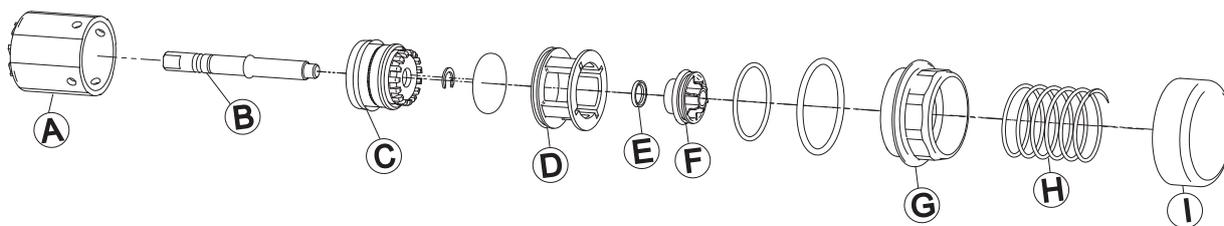
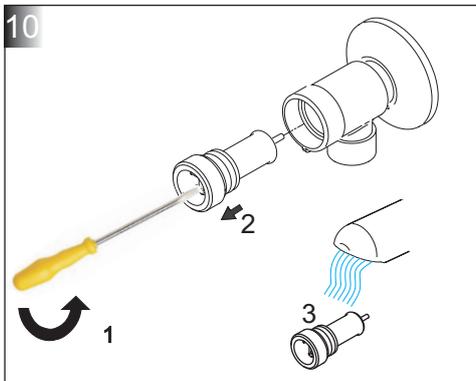
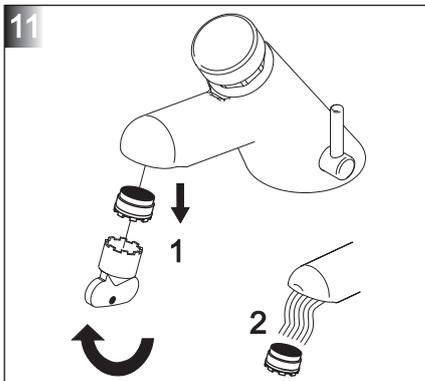
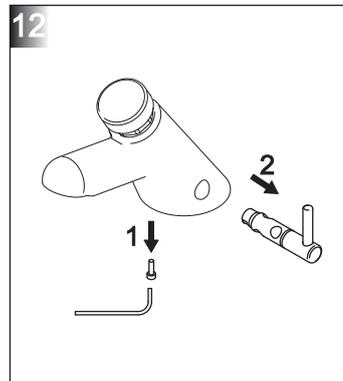
SPARE PARTS AND COMPONENTS: Available at Docol Authorized Distributor in your country/ Export Departament + 55 47 3451-1114 or export@docol.com.br.

PRODUCTCOMPOSITION: Copper alloys, elastomers and engineering plastics.

CARE AND CLEANING: use only soft cloth, water and soft soap once a week. Occasionally can be applyed automobiles wax. Do not use abrasive products.

WARRANTY: Call Docol Authorized Distributor in your country or Docol Export Departament + 55 47 3451-1114 or export@docol.com.br

For a better perfomance of the hydraulic system, we suggest to follow a project made by a specialized professional, the relevant standards as well as the installation guide. standard.

Dimensionais / Dimensiones / Dimensions

Instalação/ Instalación/ Installation

Termo de Garantia (válido solamente en territorio brasileño/ Valid only in Brazil)

A DOCOL, soluções para o planeta água, produz metais sanitários com alta tecnologia, design moderno e com perfeito acabamento. Assegura ao consumidor garantia de 10 (dez) anos contra eventuais defeitos de fabricação, sendo que a responsabilidade do fabricante restringe-se somente à substituição do componente ou produto. Esta garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra.

Havendo necessidade de manutenção, a DOCOL oferece o Serviço de Assistência Técnica Autorizada (disponível no Brasil e em alguns países). Para manter a garantia dos produtos DOCOL somente o serviço Autorizado está credenciado a executar serviços de manutenção, troca de peças de reposição ou produto.

Asseguramos ainda a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a DOCOL manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma da lei.

A garantia contratual obedecerá aos prazos ora estabelecidos, sendo vedada a prorrogação, independentemente de o consumidor tê-la utilizado.

NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

- Peças perdidas;
- Peças danificadas no manuseio, instalação ou uso;
- Peças danificadas pelo desgaste natural do uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias;
- Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
- Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
- Produtos com corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita veda-rosca, estopas ou que impossibilite o seu correto funcionamento;
- Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
- Utilização de peças não originais;
- Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
- Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, batidas, manuseio inadequado, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Para acabamentos superficiais, a DOCOL assegura ao consumidor garantia de 05 (cinco) anos.
- Os produtos instalados em locais públicos e/ou de uso coletivo terão o período de garantia reduzido em 50%.
- Produtos elétricos/eletrônicos e produtos instalados para uso industrial terão o período de garantia de 1 (um) ano.

Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.

DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA.
INDÚSTRIA BRASILEIRA CNPJ 75.339.051/0001-41
Av. Edmundo Doubrawa, 1001 - Zona Industrial Norte - CEP 89219-502 - Joinville-SC
DOCOLRESPONDE 0800 474 333 **DOCOL**TELEVENDAS 0800 474 900 **www.docol.com.br**

Demás Países entre en contacto con el Distribuidor Autorizado de Docol en ese Pais.
Other countries, contact the Docol Authorized Distributer in your country.
Departamento Exportación/ Export Departament: + 55 47 3451-1114 or export@docol.com.br

2145500r03

DOCOL